

627958-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Maskintekniska installationsarbeten – Remse OT Kertzsch, Erneuerung TWA
Kertzsch 2. BA: Neubau Trinkwasseraufbereitungsanlage, TA: EMSR
OJ S 176/2026 11/09/2026
Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Byggentreprenader

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau - Glauchau
E-postadress: katrin.guenther@rzv-glauchau.de
Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet
Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Remse OT Kertzsch, Erneuerung TWA Kertzsch 2. BA: Neubau
Trinkwasseraufbereitungsanlage, TA: EMSR
Beskrivning: Remse OT Kertzsch, Erneuerung TWA Kertzsch 2. BA: Neubau
Trinkwasseraufbereitungsanlage, TA: EMSR
Förfarandets identifierare: 01a03807-a5b4-41d1-8141-3ff61e94ad3e
Intern identifierare: 037.26.27
Typ av förfarande: Öppet
Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader
Huvudklassificering (cpv): 45351000 Maskintekniska installationsarbeten

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Vor dem Glauchauer Tor 20a
Ort: Waldenburg
Postnummer: 08396
Del av land (NUTS): Zwickau (DED45)
Land: Tyskland

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung werden mit dem Angebot gefordert: 1. Nachweis über den Eintrag im Handelsregister oder den Eintrag in die Handwerksrolle für die auszuführenden Leistungen oder den Eintrag bei der Industrie und Handelskammer. Andernfalls Vorlage einer Eigenerklärung, dass keine Eintragung in die genannten Register verpflichtend ist. 2. Nachweis über die Gewerbeanmeldung 3. Nachweis über die Mitgliedschaft in einer Berufsgenossenschaft durch Vorlage einer qualifizierten Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen. 4. Eigenerklärung, dass durch den Bewerber/ Bieter keine schweren Verfehlungen begangen wurden, die die Zuverlässigkeit als Bewerber/ Bieter in Frage stellt. Dazu gehört die Erklärung,

dass a) für das Unternehmen keine Ausschlussgründe gem. § 6 e EU VOB/A vorliegen, b) der Bewerber/Bieter in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist, c) für das Unternehmen kein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 6 EU VOB/A vorliegt, d) für das Unternehmen ein Ausschlussgrund gem. § 6 e Abs. 1 bis 4 EU VOB/A zwar vorliegt, aber das Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen hat, durch die für das Unternehmen die Zuverlässigkeit wiederhergestellt wurde. Der Nachweis der unter Ziff. 1 bis 4 genannten Eigenerklärungen/Nachweise kann wie folgt erfolgen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die unter Pkt. 1 bis 3 angegebenen Nachweise/Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Pkt. 1 bis 4 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 liegt den Vergabeunterlagen bei. Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit werden mit dem Angebot gefordert: 1. Eigenerklärung über den Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Es müssen entsprechende Umsätze in mind. 3 Geschäftsjahren erzielt worden sein. Sofern das Geschäftsjahr dem Kalenderjahrentspricht, können auch Umsätze bezogen auf das Kalenderjahr angegeben werden, auch wenn noch kein bestätigter Jahresabschluss vorliegt. 2. Eigenerklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Andernfalls Eigenerklärung, dass ein Insolvenzplanrechtskräftig betätigt wurde und dieser auf Verlangen vorgelegt wird. 3. Nachweis, dass der Bewerber/ Bieter seine Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat, durch: a) Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung der Tariflichen Sozialkasse, sofern der Betrieb beitragspflichtig ist. Andernfalls ist eine Eigenerklärung vorzulegen, dass der Betrieb nicht beitragspflichtig ist, sowie b) Vorlage einer Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG. Der Nachweis der unter Ziff. 1 bis 3 genannten Eigenerklärungen/Nachweise kann wie folgt erfolgen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die unter Pkt. 3 angegebenen Nachweise/Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Pkt. 1 bis 3 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 liegt den Vergabeunterlagen bei. Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit werden mit dem Angebot gefordert: 1. Eigenerklärung über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal 2. Nachweis, dass der Bewerber/

Bieter in den letzten fünf Kalenderjahren, in Art und Umfang vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Dazu werden drei Referenznachweise mit folgenden obligatorischen und fakultativen Angaben gefordert. Die Anforderungen gelten für präqualifizierte Unternehmen und nichtpräqualifizierte Unternehmen, welche das Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) vorzulegen haben. a) obligatorischen Angaben: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung b) fakultative Angaben: stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurde. Der Nachweis der unter Ziff. 1 bis 2 genannten Eigenerklärungen / Nachweise kann wie folgt erfolgen: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärungen gem. Formblatt 124 (Eigenerklärungen zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die unter Pkt. 2 angegebenen Nachweise/Bescheinigungen innerhalb der gesetzten angemessenen Frist nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Pkt. 1 bis 2 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 liegt den Vergabeunterlagen bei.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

Tillämplig gränsöverskridande lagstiftning: entfällt

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Deltagande i en kriminell organisation: siehe §§ 123, 124 BGB

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: siehe §§ 123, 124 BGB

Bedrägerier: siehe §§ 123, 124 BGB

Korruption: siehe §§ 123, 124 BGB

Avbruten näringsverksamhet: siehe §§ 123, 124 BGB

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: siehe §§ 123, 124 BGB

Tvångsförvaltning: siehe §§ 123, 124 BGB

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: siehe §§ 123, 124 BGB

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: siehe §§ 123, 124 BGB

Barnarbete och andra former av människohandel: siehe §§ 123, 124 BGB

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: siehe VOB /A § 16 EU

Allvarligt fel i yrkesutövningen: siehe §§ 123, 124 BGB

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001

Titel: Remse OT Kertzsch, Erneuerung TWA Kertzsch 2. BA: Neubau

Trinkwasseraufbereitungsanlage, TA: EMSR

Beskrivning: Errichtung von EMSR-technischen Anlagen für eine

Trinkwasseraufbereitungsanlage. Die Ausschreibung umfasst die vollständige Errichtung der EMSR-technischen Anlagen für eine Trinkwasseraufbereitungsanlage, einschließlich Planung, Lieferung, Montage, Programmierung, Prüfung und Inbetriebnahme. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere: - Erstellung der Schaltplanunterlagen einschließlich Stromlauf-, Klemmen-, Aufbau- und weiterer erforderlicher Dokumentationen in EPLAN P8 - Erstellung der erforderlichen Werk- und Montageplanung - Lieferung, Montage, Verdrahtung und Prüfung von ca. 25 Schaltfeldern - Lieferung und Montage von Kabeltrassen, Kabelrinnen, Kabelpitschen und sonstigen Kabelwegen - Lieferung, Montage, Anschluss und Inbetriebnahme von ca. 50 Mess- und Analysegeräten einschließlich der zugehörigen Sensorik und Peripherie - Lieferung und Installation der Beleuchtungseinrichtungen in den Bauwerken mit insgesamt ca. 150 Lichtpunkten - Lieferung und Verlegung von Kabeln und Leitungen für die Energieversorgung sowie für Mess-, Steuer- und Automatisierungstechnik einschließlich der erforderlichen Teillängen - Lieferung und Installation von allgemeinen Installationsgeräten, insbesondere Schaltern, Leuchten und Steckdosen - Lieferung, Montage, Anschluss und Inbetriebnahme der erforderlichen Automatisierungstechnik - Erstellung und Implementierung der erforderlichen SPS-Programme und Automatisierungssoftware - Erstellung, Parametrierung und Inbetriebnahme des Prozessleitsystems (PLS) einschließlich der erforderlichen Visualisierungen und Funktionen - Lieferung, Installation, Parametrierung und Inbetriebnahme der Kommunikationstechnik zur Anbindung der Automatisierungsstationen an das Prozessleitsystem (PLS) - Lieferung, Montage, Anschluss und Inbetriebnahme der erforderlichen technologischen Feldgeräte - Durchführung der erforderlichen Prüfungen, Funktionsprüfungen und Inbetriebnahmearbeiten der errichteten EMSR- und Schaltanlagen - Durchführung der Datenpunktprüfungen von den Automatisierungsstationen bis zum Prozessleitsystem (PLS) - Mitwirkung bei der Inbetriebnahme des Gesamtleistungsumfangs einschließlich der erforderlichen Abstimmungen und Schnittstellenkoordination mit dem MTA-Ausrüster

Intern identifizierbare: LOT-0001

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggtreprenader

Huvudklassificering (cpv): 45351000 Maskintekniska installationsarbeten

5.1.2. Leveransplats

Ort: Waldenburg

Postnummer: 08396

Del av land (NUTS): Zwickau (DED45)

Land: Tyskland

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 30/04/2027

Slutdatum för varaktighet: 16/05/2028

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA
: ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja
Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

5.1.10. Tilldelningskriterier

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:
Preis, Beschreibung: Preis, Gewichtung: 100 %

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a03807-a5b4-41d1-8141-3ff61e94ad3e/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a03807-a5b4-41d1-8141-3ff61e94ad3e/zustellweg-auswaehlen>

Beskrivning: Die Vergabeunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen Zugang über die Vergabeplattform zur Verfügung.

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 22/10/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 57 Dagar

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Viss saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Das Leistungsverzeichnis / Angebot sowie das Formblatt 213 Angebotsschreiben sind von der Nachforderung ausgeschlossen.

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 22/10/2026 13:30:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Information om tidsfrist för prövning: -

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau - Glauchau

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau - Glauchau

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Regionaler Zweckverband Wasserversorgung Bereich Lugau - Glauchau

Registreringsnummer: 14524080-ZV01-87

Postadress: Obere Muldenstraße 63

Ort: Glauchau

Postnummer: 08371

Del av land (NUTS): Zwickau (DED45)

Land: Tyskland

E-postadress: katrin.guenther@rzv-glauchau.de

Tfn: +493763 405112

Webbadress: <https://www.rzv-glauchau.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreringsnummer: keine Angabe

Postadress: Braustraße 2

Ort: Leipzig

Postnummer: 04107

Del av land (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Land: Tyskland

E-postadress: Vergabekammer@lds.sachsen.de

Tfn: +493419970

Fax: +493419771049

Webbadress: www.vergabekammer.de

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: 01a0380c-3275-4b2c-bac5-0e222f2de7f3 - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 10/09/2026 07:47:18 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 627958-2026

EUT S-nummer: 176/2026

Publiceringsdatum: 11/09/2026